
Maximiser l'impact du transfert de connaissances dans le domaine social: Quels sont les cadres d'évaluation et les outils existants ?

Saliha Ziam¹, Séverine Lanoue², Esther Mc-Sween-Cadieux², Julie Lane², Christian Dagenais³, Valéry Ridde⁴, Quan Nha Hong³, Justine Chouinard¹, Ollivier Prigent², Mathieu-Joel Gervais⁵, Karine Souffez⁶, Emmanuelle Jean⁷

1. Université T LUQ, Montréal, Canada, (correspondance : saliha.ziam@teluq.ca)
2. Université de Sherbrooke, Canada
3. Université de Montréal, Canada
4. Université Paris Cité, IRD, CEPED, Paris-France
5. Université du Québec   Montréal, Canada
6. Institut National de recherche scientifique INRS, Montréal, Canada
7. Université du Québec   Rimouski, UQAR, Rimouski, Canada.

RESUME.

L'évaluation des retombées des stratégies de Transfert de connaissances (TC) représente un véritable défi et est complexifiée par la quasi-absence d'outils d'évaluation et d'indicateurs validés par la recherche. En misant sur une approche collaborative de co-construction avec les acteurs clés en TC, cette étude a permis de concevoir et de valider un cadre de référence intégrateur et opérationnel pour l'évaluation des stratégies de TC dans le domaine social. Cet article présente les résultats des deux premiers volets de cette recherche, soit le développement d'un cadre de référence de l'évaluation des stratégies de TC et sa validation par des experts internationaux (des chercheurs et des praticiens en TC).

Mots-clés : stratégies de transfert de connaissances, évaluation, impacts de la recherche

ABSTRACT. Evaluating the impact of knowledge transfer (KT) strategies is a real challenge, complicated by the scarcity of evaluation tools and indicators validated by research. Thanks to a collaborative and co-constructed approach with key KT players, this study made it possible to design and validate an integrative and operational reference framework for the evaluation of KT strategies in the social field. This article presents the development of a reference framework for the evaluation of KT strategies and its validation by international experts (researchers and practitioners on KT).

KEYWORDS: knowledge transfer strategies, evaluation, impact of research.

1. Introduction

On sait aujourd'hui que les connaissances issues de la recherche ont le potentiel d'éclairer, d'orienter ou d'améliorer les pratiques, les décisions et les politiques publiques (CRSH, 2019). Cependant, les études montrent qu'elles sont encore trop peu considérées par les milieux de pratique et de prise de décision (Boaz et al., 2019). Pour remédier à cela, le transfert des connaissances (TC) représente l'ensemble des efforts consentis afin que les connaissances se traduisent en actions concrètes et produisent des impacts bénéfiques pour les populations. En plus de mettre en œuvre et financer des stratégies de TC, les organisations du savoir tels que les organismes subventionnaires, les gouvernements et organisations publiques, les universités ou encore les autorités de santé, sont également appelées à démontrer l'impact de celles-ci (Phipps et al., 2016 ; Reed et al., 2018). Toutefois, cela représente un véritable défi (Gervais et al., 2016). En effet, encore peu d'études de qualité visant l'évaluation des retombées du TC sont menées et donc, nous en savons encore peu sur l'efficacité des différentes stratégies. Cette situation est problématique puisque leur développement ne peut totalement s'appuyer sur des données empiriques (Dagenais et al., 2016). Depuis les dernières années, la recherche en TC a bénéficié de quelques revues systématiques sur les cadres ou modèles conceptuels en TC (Strifler et al., 2018, Esmail et al., 2020). Mais, ces revues ne se sont pas attardées sur les aspects de

l'évaluation. D'autres auteurs se sont également intéressés plus spécifiquement aux indicateurs. Toutefois, les indicateurs proposés ne couvrent généralement pas l'ensemble des activités pouvant être combinées dans une stratégie de TC, ce qui limite leur potentialité dans l'évaluation des retombées. En 2018, Tudisca et ses collègues proposent 11 indicateurs, mais ceux-ci servent à évaluer la capacité générale à utiliser la recherche dans la prise de décision et non les stratégies de TC. Maag et collègues (2018) vont dans le même sens en proposant une série d'indicateurs uniquement pour mesurer la performance individuelle de courtiers de connaissances. En somme, l'absence de cadre de référence intégrateur, validé empiriquement et opérationnel, c'est-à-dire qui permet d'identifier les dimensions principales à prendre en compte dans l'évaluation des stratégies de TC, justifiait pleinement la réalisation de cette étude. Ainsi, notre projet visait à répondre à ce besoin de soutenir l'évaluation des initiatives en TC. En misant sur une approche collaborative de co-construction avec les acteurs clés en TC, nous avons mené cette étude afin de concevoir un cadre de référence intégrateur et opérationnel pour l'évaluation des stratégies de TC dans le domaine social. Le domaine social regroupe ici l'ensemble des actions qui visent à améliorer les conditions de vie des populations dans divers champs d'intervention (éducation, santé publique, services sociaux, etc.). Plus spécifiquement, notre étude visait à 1) Développer un cadre d'évaluation de référence à partir des cadres et modèles conceptuels et indicateurs existants, 2) Enrichir et valider les dimensions et indicateurs du cadre avec des experts (chercheurs et spécialistes en TC) et 3) Évaluer la mise en œuvre du cadre enrichi dans deux organisations activement impliquées en TC. L'objectif de cet article est de présenter les résultats des deux premiers volets de cette recherche, soit le développement d'un cadre de référence de l'évaluation des stratégies de TC et sa validation par des experts internationaux (des chercheurs et des praticiens en TC).

2. Méthodologie

Notre étude s'est déroulée en trois phases : Phase 1. Le repérage des cadres conceptuels et des indicateurs de mesure a été réalisé grâce à une revue systématique des écrits scientifiques de type examen de portée *scoping review*. Cette méthode permet de réaliser un portrait des connaissances disponibles dans un domaine afin d'identifier les lacunes dans la littérature, de clarifier des concepts. Pour chaque publication retenue, nous avons relevé les données liées aux objectifs, types et publics cibles des stratégies de TC ainsi que les dimensions de l'évaluation des stratégies de TC (Ziam et al., 2024). L'analyse de l'ensemble des données a permis de proposer un cadre de référence intégrateur version 1.0 pour l'évaluation des stratégies de TC. Phase 2. Afin de valider le cadre 1.0, nous avons choisi d'utiliser la méthode modifiée Delphi pour réaliser le processus de consultation des chercheurs et spécialistes en TC (Brady et al., 2015). Cette méthode de consultation vise à recueillir, par vagues successives, les avis étayés d'un panel d'experts consulté par l'intermédiaire d'un questionnaire comportant à la fois des questions fermées et ouvertes. Les experts (28 experts à la première vague et 19 à la seconde) se sont prononcés sur la pertinence et la clarté des dimensions et des composantes du cadre ainsi que sur sa cohérence globale. Nous avons fixé le seuil de consensus à 80%. Phase 3. Grâce à une expérimentation en contexte réel, la dernière phase de ce projet, qui est en cours, vise à assurer la validité écologique du cadre, c'est-à-dire sa pertinence réelle pour les utilisateurs potentiels. Pour ce faire, une évaluation de la mise en œuvre du cadre, sous forme d'étude pilote, sera menée. Les résultats de cette étude pilote offriront une rétroaction primordiale à l'équipe de recherche pour améliorer le cadre et le guide d'utilisation et proposer une version 3.0 pour la mise à l'échelle.

3. Résultats

L'examen de portée réalisé à la phase 1 a permis d'identifier quatre dimensions essentielles à l'évaluation des stratégies de TC : le contexte (interne et externe), le processus de mise en œuvre, les retombées à court, moyen et long terme ainsi que les indicateurs associés. La dimension du contexte englobe l'environnement externe, c'est-à-dire les caractéristiques sociopolitiques (par exemple : le soutien politique), économiques, environnementales, culturelles et de l'environnement interne, c'est-à-dire les caractéristiques organisationnelles (par exemple : la culture organisationnelle), humaines (par exemple : les attitudes et les croyances) qui peuvent soutenir ou contraindre la mise en œuvre d'une stratégie de TC. La dimension du processus renvoie à la planification de la stratégie de TC (par exemple : la qualité du plan de mobilisation des connaissances et de l'évaluation). Les retombées peuvent être considérées selon trois niveaux : les résultats immédiats (par exemple : la satisfaction des participants après le déroulement de la stratégie), les retombées à court et moyen terme (par exemple : l'appropriation des connaissances) et les retombées à moyen

et long terme (par exemple : le changement de comportement). A la phase 2 de validation du cadre, un consensus (de 80% et plus) a été obtenu pour les quatre dimensions du cadre et pour la majorité de ses composantes après deux vagues successives de consultation. Deux composantes qui n'avaient atteint le seuil de consensus pour la pertinence ont été combinées à d'autres composantes, jugées similaires à d'autres composantes. La version validée du cadre fera l'objet d'une expérimentation avec deux organisations partenaires très actives en TC.

4. Conclusion et perspective

Notre projet s'inscrit dans la continuité des initiatives qui contribuent à ouvrir la boîte noire des processus qui visent à maximiser les impacts sociétaux de la recherche. Ainsi, notre cadre se concentre sur les retombées intermédiaires (à court et moyen terme) qui se produisent au cours de la mise en œuvre du TC et qui permettent d'expliquer les impacts à long terme. La valeur ajoutée de ce cadre est sans contredit le processus de validation par des experts en TC. De plus, puisque le cadre sera expérimenté en contexte réel, cela permettra d'assurer de son applicabilité et son acceptabilité par les utilisateurs concernés.

Financement : *Ce projet de recherche a été soutenu par une subvention Savoir du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH) et par l'Équipe RENARD sur le transfert de connaissances (FRQ-SC).*

Références

Brady SR. Utilizing and Adapting the Delphi Method for Use in Qualitative Research. *International Journal of Qualitative Methods*. 2015;14(5):1609406915621381

Boaz A, Davies H, Fraser A, Nutley S, éditeurs. *What Works Now? Evidence-Based Policy and Practice*. Policy Press; 2019. 336 p.

Conseil de recherches en sciences humaines. Lignes directrices pour une mobilisation des connaissances efficace. 2019. Disponible à: https://www.sshrc-crsh.gc.ca/fundingfinancement/policies-politiques/knowledge_mobilisation-mobilisation_des_connaissances-fra.aspx

Dagenais C, Malo M, Robert É, Ouimet M, Berthelette D, Ridde V. Knowledge Transfer on Complex Social Interventions in Public Health: A Scoping Study. *PLOS ONE*. 2013;8(12):80233

Esmail R, Hanson HM, Holroyd-Leduc J, Brown S, Strifler L, Straus SE, et al. A scoping review of full-spectrum knowledge translation theories, models, and frameworks. *Implement Sci*. 2020;15(1):11.

Gervais M-J, Marion C, Dagenais C, Chiocchio F, Houffort N. Dealing with the complexity of evaluating knowledge transfer strategies: Guiding principles for developing valid instruments. *Research Evaluation*. 2016;25(1):62-9.

Phipps D, Cummins J, Pepler DJ, Craig W, Cardinal S. The co-produced pathway to impact describes knowledge mobilization processes. *Journal of Community Engagement and Scholarship*. 2016;9(1):5.

Reed MS, Bryce R, Machen R. Pathways to policy impact: a new approach for planning and evidencing research impact. *Evidence & Policy: A Journal of Research, Debate and Practice*. 2018;14(3):431-58.

Maag S, Alexander TJ, Kase R, Hoffmann S. Indicators for measuring the contributions of individual knowledge brokers. *Environmental Science & Policy*. 2018;89:1-9.

Strifler L, Cardoso R, McGowan J, Cogo E, Nincic V, Khan PA, et al. Scoping review identifies significant number of knowledge translation theories, models, and frameworks with limited use. *J Clin Epidemiol*. 2018;100(jce, 8801383):92-102.

Tudisca V, Valente A, Castellani T, Stahl T, Sandu P, Dulf D, et al. Development of measurable indicators to enhance public health evidence-informed policymaking. *Health Res Policy Sys*. 2018;16(1):47.

Ziam, S., Lanoue, S., McSween-Cadieux, E., Gervais, M.-J., Lane, J., Gaid, D., Chouinard, J., Dagenais, C., Ridde, V., Jean, E., Fleury, F. C., & Hong, Q. N. A scoping review of theories, models and frameworks used or proposed to evaluate knowledge mobilization strategies. *Health Research Policy and Systems*. 2024; 11(8).